

ENTDECKEN SIE AUF EINEM RUND FÜNF KILOMETER LANGEN RUNDWEG 60 EINHEIMISCHE MOOR-, FLUR- UND WALD-PFLANZEN. GENIESSEN SIE DIE ARTENVIELFALT DES MOORES.

LE CIRCUIT PÉDESTRE D'ENVIRON CINQ KILOMÈTRES VOUS PERMETTRA DE DÉCOUVRIR PRÈS DE 60 PLANTES INDIGÈNES MARÉCAGEUSES ET DES BOIS. LAISSEZ-VOUS ÉMERVEILLER PAR LA DIVERSITÉ BOTANIQUE DES MARAIS.

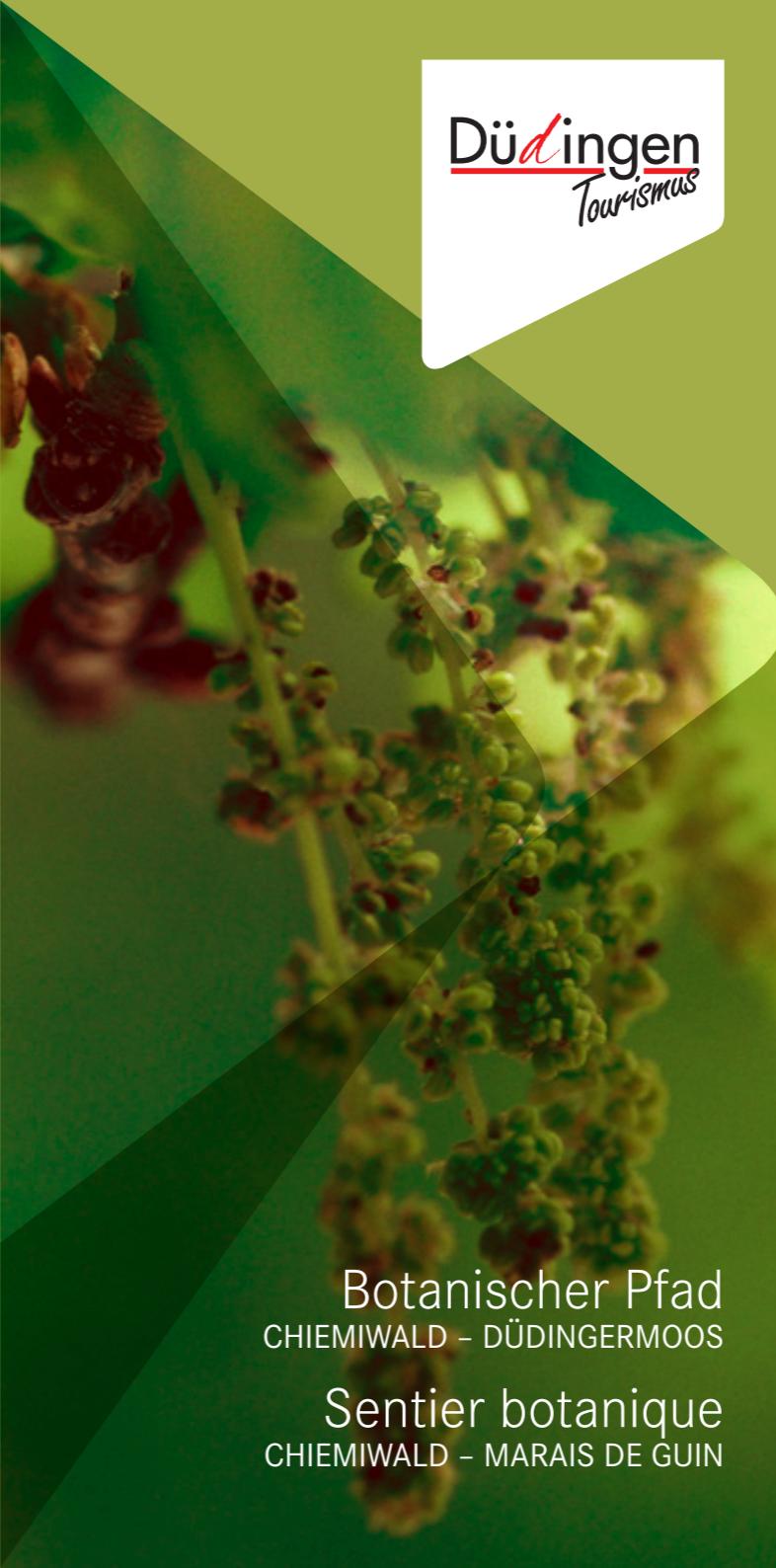


DÜDINGEN TOURISMUS
Postfach 308
3186 Düdingen
Info@duedingen-tourismus.ch
www.duedingen-tourismus.ch



Botanischer Pfad
CHIEMIWALD - DÜDINGERMOOS

Sentier botanique
CHIEMIWALD - MARAIS DE GUIN



Auf 60 Infotafeln unterwegs finden Sie zu jeder Pflanze detailliertere Angaben.

Bitte bleiben Sie auf den Wegen, damit das sensible Ökosystem und die Ruhe des Ortes erhalten bleiben.

Sur les panneaux d'information, vous trouverez des indications détaillées sur chaque plante.

Veuillez rester sur le sentier balisé afin de préserver cet écosystème fragile et de respecter le calme des lieux.

EIN STÜCK KLIMAGESCHICHTE

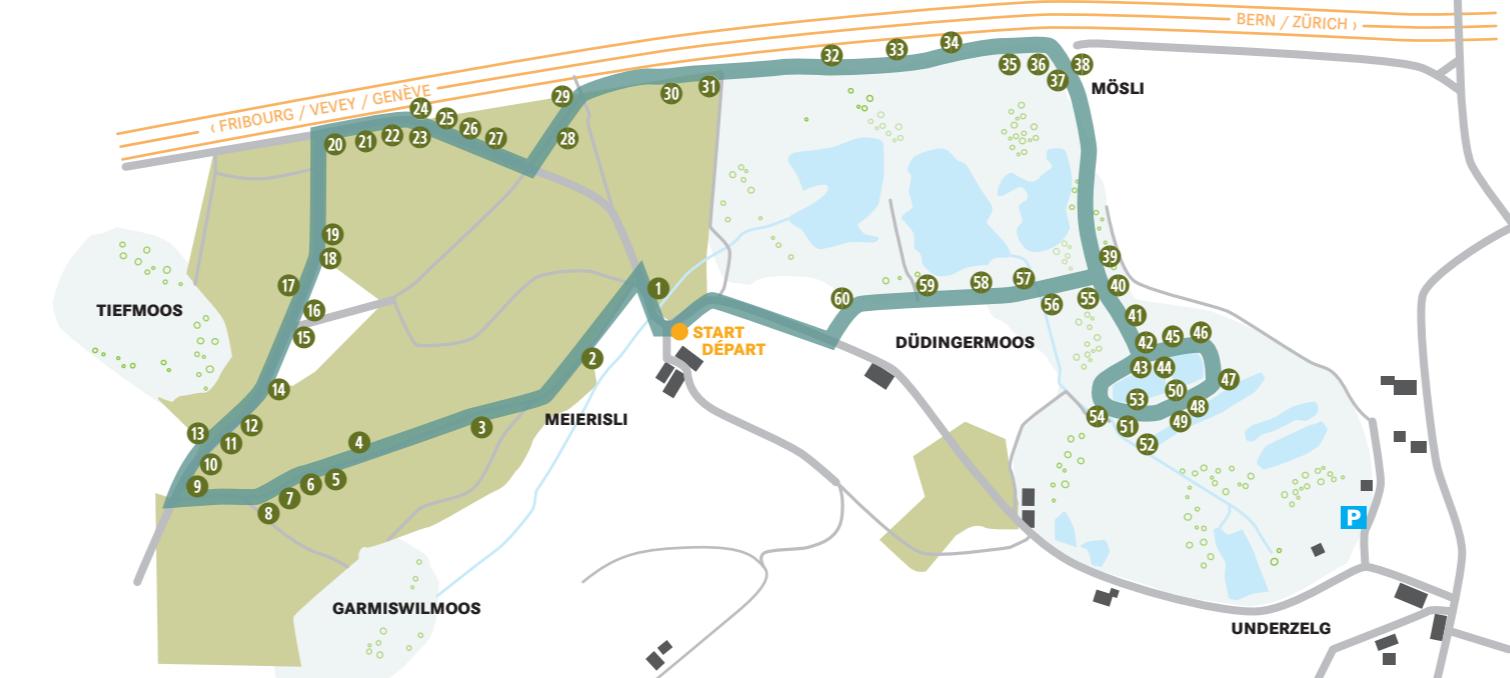
Ihre Entstehung verdanken die Mösere der letzten Eiszeit. Vor rund 18 000 Jahren reichte der Rhonegletscher bis in unsere Region. Wegen des immer wärmeren Klimas zerfiel die Eisdecke. Zurück blieben kleine Seen und versumpfte Talebenen. Es entwickelte sich eine üppige Vegetation. Die Seen verlandeten und auf dem neu entstandenen feuchten Festland entwickelte sich ein sumpfiger Wald aus Weiden, Birken und Erlen. Da kein Fluss oder Bach existierte, fehlte die Nährstoffzufuhr und die Mösere wurden allmählich ausgelaugt. Unter diesen Umständen konnten sich die Torfmoose ansiedeln. Sie breiteten sich aus und verdrängten den Wald.

Die Düdinger Mösere gehören zu den bedeutendsten schweizerischen Flachmooren und bilden einen Moorkomplex von rund 22 ha. Dazu gehören das Düdinger Moos, das Ottisbergmoos, das Garmiswilmoos, der Hexenweiher, das Tiefmoos und das Waldeggmoos.

UNE PAGE D'HISTOIRE DU CLIMAT

La formation des marais remonte à la dernière glaciation. À cette époque, il y a environ 18 000 ans, le glacier du Rhône s'étendait jusqu'ici. Il s'est progressivement retiré avec le réchauffement climatique, laissant dans son sillage des petits lacs et des zones marécageuses. Les lacs s'atterrirent et sur la nouvelle terre ferme encore humide une forêt marécageuse poussa, composée de saules, de bouleaux et d'aulnes. Faute d'apports en nutriments par des eaux superficielles, les marais furent peu à peu lessivés. Des tourbières s'y développèrent alors, repoussant la forêt.

Les marais de Guin font partie des principaux bas-marais de Suisse. Ils forment un ensemble marécageux de près de 22 ha. En font partie le marais de Guin proprement dit, l'Ottisbergmoos, le Garmiswilmoos, le Hexenweiher (l'étang aux sorcières), le Tiefmoos et le Waldeggmoos.



- 1 Efeu Lierre *Hedera helix*
- 2 Stiel-Eiche Chêne pédonculé *Quercus robur*
- 3 Buche Hêtre des bois *Fagus sylvatica*
- 4 Weisstanne Sapin blanc *Abies alba*
- 5 Zitterpappel Peuplier tremble *Populus tremula*
- 6 Eibe If à baies *Taxus baccata*
- 7 Bergahorn Erable-faux platane *Acer pseudoplatanus*
- 8 Bergulme Orme montagnard *Ulmus glabra*
- 9 Gemeiner Schneeball Viorne obier *Viburnum opulus*
- 10 Heckenrose Eglantier *Rosa canina*
- 11 Haselstrauch Noisetier *Corylus avellana*
- 12 Stachelbeere Groseillier épineux *Ribes uva-crispa*
- 13 Sauerdorn Epine-vinette *Berberis vulgaris*
- 14 Winterlinde Tilleul à petites feuilles *Tilia cordata*
- 15 Traubenkirsche Merisier à grappes *Prunus padus*

- 16 Lärche Mélèze *Larix decidua*
- 17 Rottanne Sapin rouge *Picea abies*
- 18 Rotes Geißblatt Chèvrefeuille à balais *Lonicera xylosteum*
- 19 Feldahorn Erable champêtre *Acer campestre*
- 20 Spitzahorn Erable plane *Acer platanoides*
- 21 Wolliger Schneeball Viorne mancienne *Viburnum lantana*
- 22 Hagebuche Charme *Carpinus betulus*
- 23 Salweide Saule marsault *Salix caprea*
- 24 Wacholder Genévrier commun *Juniperus communis*
- 25 Purgier-Kreuzdorn Nerprun purgatif *Rhamnus cathartica*
- 26 Liguster Troène *Ligustrum vulgare*
- 27 Stinkende Nieswurz Ellébore fétide *Helleborus foetidus*
- 28 Vogelbeerbaum Sorbier des oiseleurs *Sorbus aucuparia*
- 29 Esche Frêne *Fraxinus excelsior*
- 30 Pfaffenhütchen Fusain *Euonymus europaeus*

- 31 Schwarzer Holunder Sureau noir *Sambucus nigra*
- 32 Blutweiderich Lythrum salicaria *Lythrum salicaria*
- 33 Faulbaum Bourdaine aulne *Frangula alnus*
- 34 Brombeere Müres *Rubus spec.*
- 35 Himbeere Framboisier *Rubus idaeus*
- 36 Flatterige Binse Junc épars *Juncus effusus*
- 37 Moorbirke Bouleau pubescent *Betula pubescens*
- 38 Echte Wallwurz Consoude officinale *Sympodium officinale*
- 39 Roter Holunder Sureau à grappes *Sambucus racemosa*
- 40 Wilder Birnbaum Poirier sauvage *Pyrus pyraster*
- 41 Gelbe Schwertlilie Iris jaune *Iris pseudacorus*
- 42 Heidelbeere Myrtille *Vaccinium myrtillus*
- 43 Fieberklee Méyanthe trifoliée *Menyanthes trifoliata*
- 44 Breitblättriger Rohrkolben Massette à larges feuilles *Typha latifolia*
- 45 Blutauge Comaret des marais *Comarum palustre*
- 46 Wilder Apfelbaum Pommier sauvage *Malus sylvestris*
- 47 Föhre Pin sylvestre *Pinus sylvestris*
- 48 Drachenwurz Calla des marais *Calla palustris*
- 49 Schnabel-Segge Carex renflé *Carex rostrata*
- 50 Rundblättriger SonnenTau Rossolis à feuilles rondes *Drosera rotundifolia*
- 51 Torfmoos Sphaigne *Sphagnum sp.*
- 52 Besenheide Callune vulgaire *Calluna vulgaris*
- 53 Gemeine Moosbeere Canneberge *Vaccinium oxycoccus*
- 54 Moorbeere Airelle des marais *Vaccinium uliginosum*
- 55 Eingrifflicher Weißdorn Aubépine à un style *Crataegus monogyna*
- 56 Dotterblume Caltha des marais *Caltha palustris*
- 57 Roter Hornstrauch Cornouiller sanguin *Cornus sanguinea*
- 58 Schwarzdorn Prunellier *Prunus spinosa*
- 59 Süsskirsche Cerisier,merisier *Prunus avium*
- 60 Gemeiner Hopfen Houblon grimpant *Humulus lupulus*

